Instalatérské a topenářské nářadí pro ohýbání potrubí

Vnitřní pružina pro ruční ohýbání vícevrstvých trubek PEX-AL-PEX Ø 16 mm

Model: GE1222_G01395 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální dílenský produkt Vnitřní pružina pro ruční ohýbání vícevrstvých trubek PEX-AL-PEX Ø 16 mm (GE1222_G01395) je navržen pro náročné autoservisní, montážní, řemeslné a údržbářské aplikace s důrazem na přesnost, životnost a bezpečnost práce.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Modelové označení	GE1222_G01395
Typ pružiny	VNITŘNÍ ohýbací pružina (zasouvá se dovnitř trubky)
Určený vnější průměr trubky	Ø 16 mm (nejpoužívanější rozměr PEX-AL-PEX 16 × 2,0 mm pro podlahové topení a přípojky vody)
Vnější průměr pružiny	cca Ø 10,8 – 11,4 mm (pro vnitřní světlost trubky Ø 12 mm)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Modelové označení	GE1222_G01395
Typ pružiny	VNITŘNÍ ohýbací pružina (zasouvá se dovnitř trubky)
Určený vnější průměr trubky	Ø 16 mm (nejpoužívanější rozměr PEX-AL-PEX 16 × 2,0 mm pro podlahové topení a přípojky vody)
Vnější průměr pružiny	cca Ø 10,8 – 11,4 mm (pro vnitřní světlost trubky Ø 12 mm)
Celková pracovní délka	cca 500 – 550 mm
Konstrukce konců	1× kónická zaváděcí špička / 1× koncové vytahovací oko
Materiál	Zušlechtěná pružinová ocel 65Mn s galvanickým pozinkováním
Minimální poloměr ohybu	cca R = 3 × D až 3,5 × D (cca 50 mm bez zúžení světlosti trubky)
Hlavní určení	Přesné ohýbání smyček podlahového vytápění u rozdělovačů a dopojování vodovodních baterií a radiátorů trubkou 16 × 2,0 mm
Možnost navázání lanka	Ano — přes koncové oko
Provozní teplota	+5 °C až +40 °C
Hmotnost	cca 0,16 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Štíhlé vinuté tělo pružiny** – kalibrované pro vnitřní světlost 12 mm trubky PEX-AL-PEX 16 × 2,0 mm.
- **2. Kónická zaváděcí špička** – hladce prochází ústím trubky bez strhávání vnitřní vrstvy.
- **3. Koncové vytahovací oko** – slouží k vytažení pružiny z hotového oblouku u rozdělovače podlahového topení.
- **4. Husté vinutí pružinového drátu** – zabraňuje zalomení tenké trubky 16 mm i při malých poloměrech ohybu (R = 50 mm).
- **5. Hladký pozinkovaný povrch** – minimalizuje třecí odpor uvnitř trubky.
- **6. Zaoblený profil závitů** – šetrný k vnitřní vrstvě PE-X / PE-RT.
- **7. Pružná ocelová šroubovice** – vrací se po vytažení do přímého tvaru.
- **8. Zesílený krk tažného oka** – odolává opakovanému tahu při vytahování.
- **9. Tupé čelo špičky** – nepoškozuje stěnu trubky při posuvu.
- **10. Antikorozní ochrana** – odolává vlhkosti na stavbě.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Pracovní rukavice (EN 388) – Při ohýbání potrubí a vytahování pružiny. **Ochranné brýle (EN 166) – Při manipulaci s pružnými smyčkami trubek 16 mm.**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zasunutím pružiny vždy zkalibrujte a odhrotujte konec trubky 16 × 2,0 mm kalibrátorem!
- ⚠️ Zkontrolujte, že je pružina čistá (můžete ji navlhčit čistou vodou pro snazší vytažení).

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před zasunutím pružiny vždy zkalibrujte a odhrotujte konec trubky 16 × 2,0 mm kalibrátorem!
2. Zkontrolujte, že je pružina čistá (můžete ji navlhčit čistou vodou pro snazší vytažení).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Zasuňte pružinu GE1222_G01395 špičkou napřed do trubky 16 × 2,0 mm až do místa ohybu.
2. Rukama plynule vytvarujte požadovaný ohyb (např. 90° oblouk do rozdělovače podlahového topení).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

3. Mírně přetažený ohyb vraťte o 2–3° zpět a za současného otáčení pružinou ve směru vinutí ji za oko vytáhněte ven.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci pružinu očistěte a osušte; nepoužívejte ropná maziva v rozvodech pitné vody.
Pravidelně	Skladujte v suchu bez násilného ohýbání mimo trubku.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Pružina nejde do trubky 16 mm zasunout	Konec trubky je po střihu nůžkami zploštělý nebo jde o trubku se silnější stěnou 16 × 2,25 mm	Zkalibrujte ústí trubky 16 × 2,0 mm kalibračním trnem.
Pružina drhne při vytahování z 90° ohybu	Trubka svírá pružinu ve vrcholu oblouku	Při tahu za oko současně otáčejte pružinou ve směru utahování jejích závitů.
Trubka 16 mm se zbortila vedle ohybu	Konec pružiny končil přesně v místě ohybu	Zasuňte pružinu vždy tak, aby přesahovala vrchol ohybu alespoň o 10 cm na každou stranu.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Vnitřní pružina pro ruční ohýbání vícevrstvých trubek PEX-AL-PEX Ø 16 mm**
Typové označení / Model:	**GE1222_G01395** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Vnitřní pružina pro ruční ohýbání vícevrstvých trubek PEX-AL-PEX Ø 16 mm

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.